

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME

Équipe Qc BLANC F

Main player table for VIS team with columns: NO., NOMS - NAMES, G, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER.

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME

Équipe Qc ROUGE F

Main player table for LOC team with columns: NO., NOMS - NAMES, G, BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER.

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

MINEURES - MINORS / AUTRES - OTHERS

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

PUNITIONS - PENALTIES

AUTRES - OTHERS / MINEURES - MINORS

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, (LETTRES MOULÉES) LESLIE OLES, ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, STÉPHANIE GRENIER, PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT, PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, (PRINTED LETTERS) ISABELLE PLOUFFE, SYLVAIN MARTEL, PASCAL LAUZIER, SIMON GRONDINES

Summary table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

FRANC JEU

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT

POINTAGE FINAL / SCORE

(LETTRES MOULÉES) OFFICIELS / OFFICIALS

POINTAGE FINAL / SCORE

(PRINTED LETTERS)

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT

FRANC JEU

Table with columns: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTRÉUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER

Table with columns: JUGE DE LIGNES LINESMAN, ARBITRE REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE

Table with columns: DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME

Table with columns: DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME